

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 26 (1950-1951)  
**Heft:** 5

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

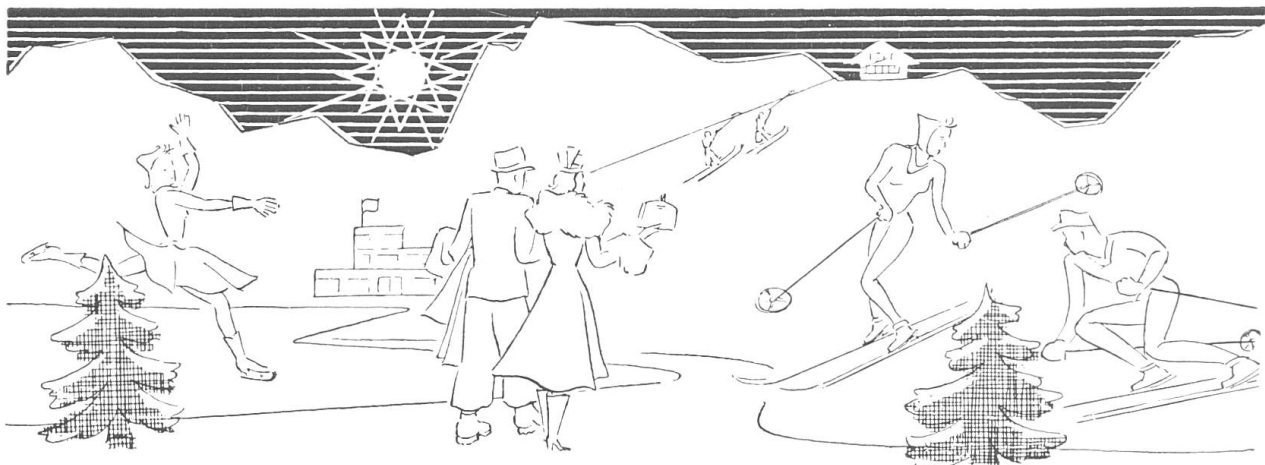
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

### Kleiner Führer durch Hotels und Kinderheime

\* Fließendes Wasser in allen Zimmern    o Teilweise fließendes Wasser

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
<b>Adelboden:</b>	(033)		<b>Brunnen:</b>	(043)	
Hotel Bristol-Oberland* .	8 33 26	ab 14.— Wochenpauschal ab 122.50	Hotel Rigi . . . . .	49	13.— bis 16.—
Hotel Huldi* . . . . .	8 32 23	15.— bis 20.—	<b>Celerina (GR):</b>	(082)	
<b>Amden ob Weesen:</b>	(058)		Hotel Posthaus . . . . .	3 32 73	ab 14.—
Pension Montana* . . . . .	4 61 17	10.50 bis 12.—	<b>Chur:</b>	(081)	
Hotel-Pension Sonne* . . .	4 61 34	9.— bis 10.—	Rest. Rätushof B. Stiefenhofer-Fetz . . .	2 31 20	
<b>Arosa:</b>	(081)		<b>Davos-Platz:</b>	(083)	
Hotel Bellevue* . . . . .	3 12 51	18.50 bis 26.—	Hotel Alte Post* . . . . .	3 54 03	ab 13.50
Pension Montana . . . . .	3 16 15	18.— pauschal	Schweizerische Alpine Mittelschule . . . . .	3 52 36	350.— bis 450.— monatlich
Hotel Orellihaus° . . . . .	3 12 09	Wochenpauschal 119.— bis 133.—	<b>Engelberg:</b>	(041)	
(alkoholfrei)		13.50 bis 20.—	Hotel Heß* . . . . .	7 73 66	17.— bis 20.—
Hotel Viktoria* . . . . .	3 12 65	13.— bis 15.50	Hotel Schweizerhof* . . . . .	7 71 05	15.— bis 18.—
Pension Waldfrieden* . . . .	3 15 17	Zimmer mit	<b>Flims-Fidaz:</b>	(081)	
Pension Brunella Garni* . .	3 12 20	Frühstück ab 6.50	Kurhaus Fidaz* . . . . .	4 12 33	12.— bis 15.—
Chalet Methfessel* . . . . .	3 18 66	4-Zimmer- Wohnung mit Einzelzimmern	<b>Flims-Waldhaus:</b>	(081)	
Kursaal und Casino . . . . .	3 12 61		Schloßhotel* . . . . .	4 12 45	14.50 bis 18.—
Kinderheim Luginsland . .	3 14 92	ab 12.—	Konditorei-Tea-Room Krauer . . . . .	4 12 51	
<b>Basel:</b>	(061)		<b>Flums:</b>	(085)	
Restaurant Räblus . . . . .	4 53 45		Hotel Gamperdon . . . . .	8 31 24	ab 11.—
<b>Beatenberg:</b>	(036)		<b>Grindelwald (BE):</b>	(036)	
Hotel Beauregard° . . . . .	3 01 28	ab 12.—	Regina-Hotel Alpenruhe . . . . .	3 22 51	ab 19.60
Pension Eiger . . . . .	3 02 18	11.— bis 12.— Tagespauschal	Hotel Bernerhof* . . . . .	3 20 14	ab 13.—
Hotel Jungfraublick . . . .	3 01 81	10.— bis 11.—	<b>Gstaad:</b>	(030)	
Pension Alpenglühn . . . . .	3 01 92	ab 9.—	Hotel Bernerhof* . . . . .	9 42 51	ab 23.— pauschal
Kinderheim Bergrösli . . .	3 01 06	7.— bis 8.—	Hotel National und Tea- Room Rialto* . . . . .	9 44 88	ab 14.—
<b>Bern:</b>	(031)				
Räblus Grill- und Pery- Bar	3 93 51				

Siehe ferner 3. Umschlagseite

# Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL  
*eine Monatsschrift*  
erscheint am Ersten jeden Monats

## Redaktion

DR. FORTUNAT HUBER  
DR. ADOLF GUGGENBÜHL  
FRAU HELEN GUGGENBÜHL

Hirschengraben 20, Zürich 1  
Telephon 32 34 31

*Sprechstunden der Redaktion* täglich nach vorheriger telephonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten*, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Retournierung erfolgt nur, falls frankiertes und adressiertes Rückantwortcouvert beiliegt.

## Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telephon 32 34 31. Schluß der Inseratenannahme 12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis einer Seite Fr. 572.—, 1/2 Seite Fr. 286.—, 1/4 Seite Fr. 143.—, 1/8 Seite Fr. 71.50, 1/16 Seite Fr. 35.75. Bei Wiederholungen Rabatt.

## Druck und Expedition

Buchdruckerei Böhler & Co., Marienstraße 8, Bern. Papier der Papierfabrik Biberist.

## Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die Expedition sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

## Abonnementspreise

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 21.—
	für 6 Monate	Fr. 11.—
	für 3 Monate	Fr. 5.95
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 24.20
Preis der Einzelnummer		Fr. 2.20
Postcheckkonto Bern III 5152		

GUGGENBÜHL & HUBER  
SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG AG., ZÜRICH

## Das Fläschchen Parfum

zum Geburtstag, zum Namenstag oder zum Hochzeitstag geschenkt, hat für manche Gattin die Anziehungskraft eines kostbaren Juwels. Winzige Tröpfchen genügen ihr, um Glücksgefühl zu atmen, um die Seele zu beschwingen und sie für Minuten dem Alltag zu entrücken.

Das Auswählen des richtigen Duftes bereitet den meisten Herren übrigens sehr viel Vergnügen.

# Parfumerie Schindler

'Haus der Geschenke' am Paradeplatz  
Bahnhofstrasse 26 Zürich

CARUELLE-Tischli  
nur durch Wiederverkäufer Fr. 118.— / 136.—



Erneut sei darauf hingewiesen:  
Der Caruelle-Tisch dient wunderbar  
all jenen, welche weheklagen  
im Bett ... mit Kater und Katarrh!

Embru-Werke AG Rütli (Zch)

## HIER IST UNSER CREDO

1. Wir müssen den Menschen wieder in den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit rücken. Unsere Zeit krankt an einer Überschätzung der Organisation.
2. Die Menschenwürde, zu der die Freiheit gehört, ist unser wichtigstes Anliegen.
3. Der Geist ist weltumspannend. Aber er verdorrt im luftleeren Raum. Er muß im Boden der Eigenart jedes Landes verwurzelt sein, um kulturschöpferisch zu wirken — auch in der Schweiz.
4. Kultur ist nur dort verwirklicht, wo diese das Leben wie ein Sauerteig durchdringt. Sie darf nicht in Museen, Theatern, Bibliotheken, Universitäten usw. eingesargt sein. Kultur muß den ganzen Alltag, auch die Wohnstube und die Küche, durchdringen.
5. Heiterkeit und Humor sind nicht Zugaben zum Leben, auf die man auch verzichten kann. Der gerade bei uns so verbreitete finstere Ernst ist ein ernstliches Übel.

Schweizer  
Spiegel